



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka niemieckiego (kurs zintegrowany) I		8.0.13249	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Instytut Lingwistyki Stosowanej			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Lingwistyka stosowana	forma	stacjonarne
		moduł	komunikacyjno-tłumaczeniowa
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Karolina Rudnicka; dr Iwona Legutko-Marszałek; dr Grażyna Kulpa-Woś; dr Adam Szeluga; dr Izabela Olszewska; dr Marta Turska; dr Ewa Wojacek; dr Aleksandra Wróbel; dr hab. Hanna Białduń-Grabarek, profesor uczelni; dr Jolanta Hinc; dr Maciej Pławski; Łukasz Kumięga			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		7	
Ćw. audytoryjne		90 godzin - udział w zajęciach;	
Sposób realizacji zajęć		85 godzin - przygotowanie do zajęć, kolokwium i zaliczeń, udział w zaliczeniach, konsultacje z wykładowcą.	
zajęcia w sali dydaktycznej		Razem: 175 godzin = 7 ECTS.	
Liczba godzin			
Ćw. audytoryjne: 90 godz.			
Termin realizacji przedmiotu			
2023/2024 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		niemiecki	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
Analiza tekstów z dyskusją, poprzedzona przygotowaniem przez prowadzącego zagadnień w formie pisemnej lub ustnej;		Sposób zaliczenia	
dyskusja na podany temat, poprzedzona przygotowaniem przez prowadzącego lub studenta listy ze słownictwem; praca ze słownictwem, np. antycypowanie znaczenia słowa z kontekstu wypowiedzi, dobieranie słów bliskoznacznych, synonimów, antonimów, opisywanie słów; redakcja tekstów pisemnych w oparciu o dyskusję na tematy zawarte w omawianych tekstach; praca z tekstem audio-wizualnym zakończona dyskusją o przedstawionej w tekście problematyce;		Zaliczenie na ocenę	
przygotowanie do przekładu, ćwiczenia translacyjne, ćwiczenia gramatyczne związane ze strukturami zastosowanymi w opracowywanych tekstach.		Formy zaliczenia	
		- ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru	
		- kolokwium	
		Podstawowe kryteria oceny	
		Student otrzymuje zaliczenie z oceną na podstawie:	
		• pozytywnego zaliczenia testów sprawdzających np. zasób słownictwa, rozumienie tekstów słuchanych i pisanych – 100% (patrz: „Wykaz literatury i „Treści programowe”).	
Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się			

zakładany efekt uczenia się	prace pisemne	wypowiedzi ustne	dyskusja	kolokwium
Wiedza				
K_W01	+			+
K_W04	+			+
K_W08	+			+
K_W09	+			+
Umiejętności				
K_U01	+			+
K_U06	+	+		+
K_U10	+			+
K_U12		+		
K_U13			+	
Kompetencje społeczne				
K_K01			+	
K_K03	+	+	+	
K_K05			+	

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Bez wymagań formalnych.

B. Wymagania wstępne

Znajomość języka niemieckiego na poziomie pozwalającym na osiągnięcie założonych efektów uczenia się.

Cele kształcenia

Kontynuacyjne doskonalenie praktycznej znajomości języka niemieckiego w zakresie receptywnym oraz produktywnym w języku mówionym i pisanim umożliwiające realizację założonych celów komunikacyjnych. Rozwijanie postawy otwartości i tolerancji wobec kultury krajów niemieckojęzycznych. Rozwijanie zachowań prospołecznych i kształtowanie umiejętności współpracy w grupie.

Treści programowe

Przedmiot zakłada kształcenie w sposób kontynuacyjny i zintegrowany wszystkich sprawności językowych: receptywne: rozumienia tekstu słuchanego i czytanego, produktywnie: pisanie oraz mówienie, poszerzany jest zasób słownictwa, kształcona jest sprawność prawidłowej artykulacji fonetycznej. Na każdym wyższym semestrze nauki teksty ze słuchu oraz teksty do czytania zawierają bogatszą tematykę i wyższy stopień zróżnicowania struktur leksykalno-gramatycznych.

Tematy wiodące: Świat baśni (cechy baśni, Jacob i Wilhelm Grimm, pałace i zamki) ; Prawa i obowiązki (konstytucja, spory sąsiedzkie, skargi); Środki masowego przekazu (telewizja, radio, internet, kino); Jedzenie (produkty spożywcze, trendy w odżywianiu)

Wykaz literatury

- Podręcznik wiodący: Kuhn Ch., Niemann R., Winzer-Kiontke B., Chromcak P., Redecker B., Levin S., Kreuz de Souza V., Würz U., Pasemann N., Funk H. 2010. Studio d Die Mittelstufe B2/1, Cornelsen Prowadzący uzupełnia treści podręcznikowe dydaktyzując różnego rodzaju materiały oryginalne (teksty prasowe, internetowe, materiały audiowizualne).
- Buscha, A., Linthout, G. Das Mittelstufenbuch, Deutsch als Fremdsprache, Hörmaterialien
- Buscha, A., Linthout, G. Das Mittelstufenbuch, Deutsch als Fremdsprache, część pierwsza, Lipsk, 2002
- Drochner, K., Föhr, D. Eindrücke- Einblicke, Berlin, 1994
- Grammenou, G. Hörtraining für die Mittelstufe, Ateny, 2004
- Hasenkamp, G. Leselandschaft, Ismaning, 2000
- Hegyes, K., Schmidt, R. Hörfelder, Ismaning, 2000
- Koithan, U., Sonntag, R., Schmitz, H., Siebe T. Aspekte 1 (B1+), Berlin, 2009
- Permann – Balme, M. Schwalbe, M. Em-Brückenkurs B1+, Ismaning, 2000

• • Wiemer, C., Eggers, D. Hörverstehen, Ismaning, 2001

Prowadzący dokonuje wyboru treści z podanej listy podręczników zgodnie z omawianym aktualnie zakresem tematycznym. W toku zajęć wykorzystywane są także autentyczne, zdyktowane przez prowadzącego, artykuły prasowe związane z omawianym zakresem tematycznym.

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta:

- Brill, L.M, Techmer, M. Großes Übungsbuch, Wortschatz A2-C2, Ismaning, 2010
- Tschirner, E. Lextra Deutsch als Fremdsprache A1-B2, Grund- und Aufbauwortschatz Themen, Berlin, 2009

B. Literatura uzupełniająca:

Artykuły prasowe z czasopism, m.in.: Der Spiegel, Stern, Focus.

<p>Kierunkowe efekty uczenia się</p> <p>K_W01, K_W04, K_W08, K_W09 K_U01, K_U06, K_U10, K_U12, K_U13 K_K01, K_K03, K_K05</p>	<p>Wiedza</p>
	<p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ma zaawansowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu językoznawstwa w życiu społeczno-kulturowym (K_W01); • zna zaawansowaną terminologię językoznawczą w języku niemieckim (K_W04); • ma zaawansowaną wiedzę szczegółową z zakresu wiedzy o współczesnym języku niemieckim (K_W08) • ma zaawansowaną wiedzę o komunikacji językowej w języku niemieckim (K_W09).
	<p>Umiejętności</p>
	<p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje z wykorzystaniem źródeł mówionych i pisanych (K_U01); • potrafi rozpoznawać i analizować różne typowe formy wypowiedzi pisanej i ustnej w studiowanych językach (K_U06) ; • posiada umiejętność przygotowania typowych prac pisemnych w języku niemieckim o różnej formie, celu, objętości i stylu, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz źródeł (K_U10); • posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych w języku niemieckim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz źródeł (K_U12); • potrafi krytycznie oceniać kompozycję oraz poprawność językową i poprawiać błędy w cudzych wypowiedziach pisemnych i ustnych (K_U13)
	<p>Kompetencje społeczne (postawy)</p>
	<p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • potrafi pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, jest gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy oraz do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, przestrzegania etyki zawodowej i wymagania jej od innych (K_K01); • efektywnie organizuje swoją pracę i krytycznie ocenia stopień jej zaawansowania (K_K03); • rozumie potrzebę uczestniczenia w życiu kulturalnym i kulturowym oraz zachęcania innych do kontaktów z językami obcymi oraz kulturą , jak również myśli i działa w sposób przedsiębiorczy, dba o dorobek i tradycję zawodu (K_K05).
<p>Kontakt</p>	
<p>karolina.rudnicka@ug.edu.pl</p>	